



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
GENERAL

FCCC/SBI/2008/8/Add.1
14 July 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Доклад Вспомогательного органа по осуществлению о работе его двадцать восьмой сессии, состоявшейся в Бонне, Германия, 4-13 июня 2008 года

Добавление

Проекты решений, препровожденные для принятия Конференцией Сторон и Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Проект решения -/СР.14. Укрепление потенциала в развивающихся странах согласно Конвенции	2
Проект решения -/СМР.4. Укрепление потенциала в развивающихся странах согласно Киотскому протоколу.....	3

Проект решения -/СР.14

Укрепление потенциала в развивающихся странах согласно Конвенции

Конференция Сторон,

ссылаясь на решения 4/СР.9, 9/СР.9 и 4/СР.12,

вновь подтверждая, что решение 2/СР.7 является основой и руководством для осуществления деятельности по укреплению потенциала в развивающихся странах,

ссылаясь далее на решение 2/СР.10 о начале проведения второго всеобъемлющего рассмотрения осуществления рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах на двадцать восьмой сессии Вспомогательного органа по осуществлению с целью завершения этого рассмотрения на пятнадцатой сессии Конференции Сторон,

рассмотрев выводы, принятые Вспомогательным органом по осуществлению на его двадцать восьмой сессии, в отношении укрепления потенциала в развивающихся странах согласно Конвенции²,

приняв к сведению круг ведения для второго всеобъемлющего рассмотрения осуществления рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах³,

1. *просит* Вспомогательный орган по осуществлению подготовить на его тридцатой сессии, в соответствии с кругом ведения для второго всеобъемлющего рассмотрения осуществления рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах, проект решения об итогах этого рассмотрения для принятия Конференцией Сторон на ее пятнадцатой сессии;

2. *постановляет* принимать во внимание в ходе второго всеобъемлющего рассмотрения рекомендации, вынесенные Вспомогательным органом по осуществлению на его тридцатой сессии относительно дальнейших шагов по проведению на регулярной основе мониторинга и оценки деятельности по укреплению потенциала, проводимой во исполнение решений 2/СР.7 и 4/СР.12.

² FCCC/SBI/2008/8, пункты 69-75.

³ FCCC/SBI/2008/8, приложение IV.

Проект решения -/СМР.4

Укрепление потенциала в развивающихся странах согласно Киотскому протоколу

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,

ссылаясь на решения 4/СР.9, 9/СР.9, 7/СМР.1 и 6/СМР.2,

ссылаясь далее на решение 2/СР.7, предусматривающее установление рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах и проведение всеобъемлющего рассмотрения осуществления этих рамок на девятой сессии Конференции Сторон, а затем каждые пять лет,

вновь подтверждая, что решение 2/СР.7 служит основой и руководством для осуществления деятельности по укреплению потенциала в развивающихся странах,

ссылаясь на решение 29/СМР.1, в котором вновь подтверждается, что рамки для укрепления потенциала в развивающихся странах должны служить руководством для деятельности по укреплению потенциала в связи с осуществлением Киотского протокола в развивающихся странах,

ссылаясь далее на решение 2/СР.10 о начале проведения второго всеобъемлющего рассмотрения осуществления рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах на двадцать восьмой сессии Вспомогательного органа по осуществлению с целью завершения этого рассмотрения на пятнадцатой сессии Конференция Сторон,

признавая, что всеобъемлющее рассмотрение осуществления рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах согласно Конвенции также применимо к укреплению потенциала в связи с осуществлением Киотского протокола,

рассмотрев выводы, принятые Вспомогательным органом по осуществлению на его двадцать восьмой сессии, в отношении укрепления потенциала в развивающихся странах согласно Киотскому протоколу¹,

¹ FCCC/SBI/2008/8, пункты 79-86.

приняв к сведению круг ведения для второго всеобъемлющего рассмотрения осуществления рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах²;

1. *просит* Вспомогательный орган по осуществлению подготовить на его тридцатой сессии, в соответствии с кругом ведения для второго всеобъемлющего рассмотрения осуществления рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах, проект решения об итогах этого рассмотрения для принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее пятой сессии;

2. *постановляет* принимать во внимание в ходе второго всеобъемлющего рассмотрения рекомендации, вынесенные Вспомогательным органом по осуществлению на его тридцатой сессии, относительно дальнейших шагов по проведению на регулярной основе мониторинга и рассмотрения прогресса в осуществлении деятельности по укреплению потенциала в соответствии с решениями 2/CP.7, 29/CMR.1 и 6/CMR.2.

² FCCC/SBI/2008/8, приложение IV.